



**RAAD VAN  
DE EUROPESE UNIE**



18115/11

(OR. en)

PRESSE 475

PR CO 77

## **PERSMEDEDELING**

3133e zitting van de Raad

### **Concurrentievermogen (Interne Markt, Industrie, Onderzoek en Ruimtevaart)**

Brussel, 5 en 6 december 2011

Voorzitter

**De heer Waldemar PAWLAK,**  
Viceminister-Voorzitter, minister van Economische Zaken  
**Mevrouw Barbara KUDRYCKA,**  
Minister van Wetenschap en Hoger Onderwijs

van Polen

# **P E R S**

---

Wetstraat 175 B-1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 281 8847 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

18115/11

1  
**NL**

## Voornaamste resultaten van de Raadszitting

*De Raad heeft conclusies aangenomen over de toepassing van het **industriebeleid** in de gehele EU.*

*De Raad heeft conclusies aangenomen over de resultaten van het eerste **Forum voor de eengemaakte markt** en over manieren om de **effectbeoordelingen** tijdens het wetgevingsproces van de EU te verbeteren. Hij heeft ook conclusies aangenomen over **douanesamenwerking met de oostelijke buurlanden**.*

*De Raad heeft een algemene oriëntatie aangenomen over een ontwerp-richtlijn betreffende de **koppeling van ondernemingsregisters**.*

*De Raad heeft nota genomen van een presentatie door de Commissie van het voorstel voor een **programma 2014-2020 inzake concurrentievermogen en kmo's (kleine en middelgrote ondernemingen)**.*

*De ministers hebben verder van gedachten gewisseld over de invoering van een **gemeenschappelijk stelsel voor octrooigeschillenbeslechting** in het kader van de invoering van **unitaire octrooi-bescherming**. Een ruime meerderheid van de delegaties onderschreef de doelstelling om voor eind 2011 een akkoord te bereiken.*

*De Raad heeft een eerste algemeen debat gehouden over het toekomstige **kaderprogramma voor onderzoek en innovatie "Horizon 2020"** voor de jaren 2014 tot en met 2020, in aansluiting op een presentatie van het Commissievoorstel.*

*Hij heeft conclusies aangenomen over **partnerschappen op het gebied van onderzoek en innovatie** en heeft een begin gemaakt met vijf **initiatieven inzake gezamenlijke programmering** betreffende: "Gezonde en productieve zeeën en oceanen", "De microbiële uitdaging - een nieuwe bedreiging van de menselijke gezondheid", "Klimaatkennis koppelen ten behoeve van Europa", "Een stedelijk Europa - mondiale uitdagingen, gezamenlijke Europese oplossingen", "Uitdagingen in verband met water voor een veranderende wereld".*

*De EU en het Europees Ruimtevaartagentschap (ESA) hebben in de **achtste zitting** van de **Ruimteraad** een debat gehouden over de **voordelen van de ruimte voor de veiligheid van de burgers**, en een resolutie aangenomen.*

**INHOUD**<sup>1</sup>

<b>DEELNEMERS.....</b>	<b>5</b>
------------------------	----------

**BESPROKEN PUNTEN**

KRACHTIGER TOEPASSING VAN HET INDUSTRIEBELEID IN DE GEHELE EU - <i>Conclusies van de Raad</i> .....	8
KOPPELING VAN ONDERNEMINGSREGISTERS .....	9
FORUM VOOR DE EENGEMAAKTE MARKT - <i>Conclusies van de Raad</i> .....	10
EFFECTBEOORDELING IN DE RAAD - <i>Conclusies van de Raad</i> .....	17
DOUANESAMENWERKING MET DE OOSTELIJKE BUURLANDEN - <i>Conclusies van de Raad</i> .....	17
PROGRAMMA VOOR CONCURRENTIEVERMOGEN EN KMO'S (2014-2020).....	18
GEMEENSCHAPPELIJK OCTROOIGERECHT .....	19
KADERPROGRAMMA VOOR ONDERZOEK EN INNOVATIE: "HORIZON 2020" .....	22
PARTNERSCHAPPEN IN ONDERZOEK EN INNOVATIE - <i>Conclusies van de Raad</i> .....	24
START VAN VIJF GEZAMENLIJKE PROGRAMMERINGSINITIATIEVEN OP HET GEBIED VAN ONDERZOEK - <i>Conclusies van de Raad</i> .....	24
ACHTSTE ZITTING VAN DE RUIMTERAAD: VOORDELEN VAN DE RUIMTE VOOR DE VEILIGHEID VAN DE BURGERS .....	25
DIVERSEN .....	26

**ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN***MILIEU*

– Opneming door Italië van extra broeikasgassen en activiteiten.....	34
– Opslag van metallisch kwik .....	34

- <sup>1</sup>
- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
  - De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://www.consilium.europa.eu>.
  - Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

*BENOEMINGEN*

– Comité van de Regio's .....34

**DEELNEMERS****België:**

de heer Jean-Marc NOLLET

de heer Kris PEETERS

de heer Vincent VAN QUICKENBORNE  
de heer Olivier BELLE**Bulgarije:**mevrouw Milena DAMYANOVA  
de heer Peter STEFANOV**Tsjechië:**de heer Martin TLAPA  
de heer Ivan WILHELM  
de heer Jiří ŽÁK**Denemarken:**de heer Ole SOHN  
de heer Morten ØSTERGAARD**Duitsland:**

de heer Max STADLER

de heer Guido PERUZZO

**Estland:**de heer Jaak AAVIKSOO  
de heer Gert ANTSU**Ierland:**de heer John PERRY  
de heer Thomas HANNEY**Griekenland:**

mevrouw Anna DIAMANTOPOULOU

de heer Andreas PAPASTAVROU

**Spanje:**mevrouw Cristina GARMENDIA  
de heer José Pascual MARCO MARTINEZ**Frankrijk:**

de heer Jean LEONETTI

de heer Laurent WAUQUIEZ  
de heer Philippe LEGLISE-COSTA**Italië:**de heer Enzo MOAVERO MILANESI  
de heer Francesco PROFUMO**Cyprus:**

de heer George ZODIATES

**Letland:**de heer Roberts KĀLIS  
de heer Juris PŪCE  
de heer Jānis BORDĀNS**Litouwen:**de heer Giedrius KADZIAUSKAS  
mevrouw Nerija PUTINAITĖ  
de heer Arūnas VINČIŪNASviceminister-president van de Waalse regering en Waals  
minister van Kinderwelzijn, Onderzoek en  
Ambtenarenzaken  
minister-president van de Vlaamse regering en Vlaams  
minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en  
Plattelandsbeleid  
minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordigerviceminister van Onderwijs, Jeugd en Wetenschappen  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordigerviceminister van Industrie en Handel  
viceminister van Onderzoek en Hoger Onderwijs  
viceminister van Vervoerminister van Bedrijfsleven en Groei  
minister van Onderzoek, Innovatie en Hoger Onderwijsparlementair staatssecretaris, toegevoegd aan de minister  
van Justitie  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordigerminister van Onderwijs en Wetenschappen  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordigeronderminister, belast met het Kleinbedrijf  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordigerminister van Onderwijs, Een leven lang leren en Eredienst  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordigerminister van Wetenschappen en Innovatie  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordigerminister, toegevoegd aan de ministre d'Etat, minister van  
Buitenlandse en Europese Zaken, belast met Europese  
Zaken  
minister van Hoger Onderwijs en Onderzoek  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordigerminister van Europese Zaken  
minister van Onderwijs, Universiteiten en Onderzoek

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

minister van Wetenschappen en Onderwijs  
staatssecretaris, ministerie van Economische Zaken  
parlementair secretarisviceminister van Economische Zaken  
viceminister van Onderwijs en Wetenschappen  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

**Luxemburg:**

de heer Jeannot KRECKÉ  
de heer François BILTGEN

minister van Economie en Buitenlandse Handel  
minister van Justitie, minister van Overheidsdienst en  
Administratieve Hervorming, minister van Hoger  
Onderwijs en Onderzoek, minister van Communicatie en  
Media, minister van Eredienst

**Hongarije:**

de heer Zoltán CSÉFALVAY

de heer Olivér VÁRHELYI

staatssecretaris voor Strategische Zaken, ministerie van  
Nationale Economie  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

**Malta:**

de heer Jason AZZOPARDI

de heer Patrick MIFSUD

staatssecretaris, ministerie van Financiën, Economie en  
Investerings  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

**Nederland:**

de heer Halbe ZIJLSTRA  
de heer Derk OLDENBURG

staatssecretaris  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

**Oostenrijk:**

de heer Karlheinz TÖCHTERLE  
de heer Harald GÜNTHER

minister van Wetenschap en Onderzoek  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

**Polen:**

de heer Waldemar PAWLAK  
mevrouw Barbara KUDRYCKA  
mevrouw Grażyna HENCLEWSKA  
mevrouw Beata JACZEWSKA  
mevrouw Ilona ANTONISZYN KLIK  
de heer Marcin SZPUNAR

viceminister-president, minister van Economische Zaken  
minister van Wetenschap en Hoger Onderwijs  
onderstaatssecretaris, ministerie van Economische Zaken  
onderstaatssecretaris, ministerie van Milieubeheer  
onderstaatssecretaris, ministerie van Economische Zaken  
onderstaatssecretaris, ministerie van Buitenlandse Zaken

**Portugal:**

de heer Álvaro SANTOS PEREIRA  
de heer Nuno CRATO  
de heer Pedro COSTA PEREIRA

minister van Economische Zaken en Werkgelegenheid  
minister van Onderwijs en Wetenschappen  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

**Roemenië:**

de heer Constantin Claudiu STAFIE  
  
de heer Dragoș Mihael CIUPARU

staatssecretaris, ministerie van Economische Zaken,  
Handel en het Bedrijfsleven  
voorzitter van de Nationale Autoriteit voor  
wetenschappelijk onderzoek

**Slovenië:**

de heer Igor LUKŠIČ  
de heer Janko BURGAR

minister van Onderwijs en Sport  
staatssecretaris, ministerie van Economische Zaken

**Slowakije:**

de heer Peter JAVORČÍK  
de heer Miroslav SIVÁČEK

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger  
kabinetschef van het ministerie van Onderwijs

**Finland:**

de heer Lauri IHALAINEN  
de heer Jyri HÄKÄMIES  
de heer Jouni HAKALA

minister van Arbeid  
minister van Economische Zaken  
staatssecretaris

**Zweden:**

de heer Jan BJÖRKLUND  
mevrouw Ewa BJÖRLING  
de heer Håkan EKENGREN

viceminister-president, minister van Onderwijs  
minister van Handel en Buitenlandse Zaken  
staatssecretaris

**Verenigd Koninkrijk:**

Baroness WILCOX  
de heer David WILLETS  
  
de heer Andy LEBRECHT

staatssecretaris  
onderminister van Bedrijfsleven, Innovatie en  
Vaardigheden (Universiteiten en Wetenschap)  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

**Commissie:**

de heer Antonio TAJANI

de heer Joaquín ALMUNIA

mevrouw Neelie KROES

mevrouw Máire GEOGHEGAN-QUINN

de heer Michel BARNIER

de heer John DALLI

de heer Algirdas ŠEMETA

vicevoorzitter

vicevoorzitter

vicevoorzitter

lid

lid

lid

lid

**BESPROKEN PUNTEN****KRACHTIGER TOEPASSING VAN HET INDUSTRIEBELEID IN DE GEHELE EU -  
*Conclusies van de Raad***

De Raad heeft conclusies aangenomen over een krachtiger toepassing van het industriebeleid in de gehele EU.

In de conclusies wordt op een aantal aangelegenheden van industriebeleid gewezen die door de Commissie c.q. de lidstaten bij voorrang dienen te worden aangepakt. Zij zijn in overeenstemming met de politieke richtsnoeren die de Europese Raad in oktober laatstleden heeft verstrekt, waarin een aantal topprioriteiten voor het interne economische beleid worden bepaald om tot economische groei en banencreatie te komen.

De tekst van de conclusie staat in [17851/11](#).

## **KOPPELING VAN ONDERNEMINGSREGISTERS**

De Raad heeft overeenstemming bereikt over een algemene oriëntatie inzake een ontwerp-richtlijn betreffende de koppeling van centrale, handels- en vennootschapsregisters ([16968/1/11](#)).

De richtlijn heeft ten doel actuele en betrouwbare informatie over vennootschappen beter toegankelijk te maken.

In het kader van het voorgestelde systeem zullen alle lidstaten zich toeleggen op het mogelijk maken van elektronische communicatie tussen registers en het toesturen van de informatie op een gestandaardiseerde wijze, door middel van dezelfde inhoud en interoperabele technologieën, aan afzonderlijke gebruikers in de hele Unie. De interoperabiliteit van de registers moet worden gewaarborgd doordat de lidstaten informatie uit hun registers verstrekken via door hen geboden diensten die interfaces met een Europees centraal platform vormen. Het platform zal een gecentraliseerde reeks IT-hulpmiddelen en -diensten zijn, dat door alle nationale registers zal worden gebruikt.

Het Europees portaal voor e-justitie<sup>1</sup> zal als een van de elektronische toegangspunten fungeren. De vennootschappen en hun bijkantoren in andere lidstaten zullen een unieke identificatiecode hebben waardoor zij eenduidig kunnen worden geïdentificeerd.

Een meertalige ondersteuning zal de toegang tot en het gebruik van informatie zowel voor consumenten als ondernemingen vergemakkelijken.

De toekomstige richtlijn vereist een actualisering van drie bestaande richtlijnen betreffende vennootschapsrecht:

- Richtlijn 89/666/EEG betreffende de verplichtingen voor in een lidstaat opgerichte bijkantoren van vennootschappen uit andere staten;
- Richtlijn 2005/56/EG betreffende grensoverschrijdende fusies van kapitaalvennootschappen; en
- Richtlijn 2009/101/EG strekkende tot het coördineren van waarborgen, die er onder meer voor zorgt dat in het register opgeslagen akten en gegevens toegankelijk zijn.

---

<sup>1</sup> <https://e-justice.europa.eu>

## FORUM VOOR DE EENGEMAAKTE MARKT - Conclusies van de Raad

De Raad heeft conclusies aangenomen over de resultaten van het eerste Forum voor de eengemaakte markt (SIMFO), dat op 3 en 4 oktober 2011 plaats had in Krakau, Polen.

Het is de bedoeling dat het SIMFO, dat door het Europees Parlement, de Commissie en het Poolse voorzitterschap gezamenlijk werd georganiseerd, het startpunt vormt van een permanent platform voor debat tussen de EU-instellingen, belanghebbenden en burgers over de ontwikkeling van de interne markt.

De conclusies behandelen uitvoerig de punten die in de door de deelnemers aan het SIMFO goedgekeurde "Verklaring van Krakau"<sup>1</sup> aan de orde komen.

"DE RAAD (Concurrentievermogen)

HERINNEREND AAN:

de conclusies van de Europese Raad van 23 oktober 2011, waarin aan de eengemaakte markt een sleutelrol wordt toegedacht bij het genereren van groei en werkgelegenheid en waarin wordt verklaard dat alles in het werk moet worden gesteld om uiterlijk eind 2012 overeenstemming te bereiken over de twaalf prioritaire voorstellen van het wetgevingspakket eengemaakte markt, waarbij de hoogste prioriteit wordt gegeven aan de voorstellen die het meest kunnen opleveren voor groei en banen<sup>2</sup>;

de conclusies van de Raad (Concurrentievermogen) van 10 december 2010 over de Single Market Act ("Pakket eengemaakte markt")<sup>3</sup>;

de conclusies van de Raad (Concurrentievermogen) van 30 mei 2011 over de prioriteiten die de eengemaakte markt nieuw elan moeten geven, waarin wordt verklaard dat nadruk moet worden gelegd op maatregelen die banen creëren en concrete resultaten opleveren voor burgers en bedrijven en erop wordt gewezen dat om een echte en volwaardige eengemaakte markt tot stand te brengen, ambitieuze maatregelen zullen moeten worden getroffen, en voorts dat de eengemaakte markt een sterk economisch en maatschappelijk fundament moet hebben, waarop een concurrentieel krachtige, sociale markteconomie kan worden gebouwd<sup>4</sup>;

---

<sup>1</sup> [http://www.mg.gov.pl/files/upload/14617/20111004\\_THE\\_KRAKOW\\_DECLARATION.pdf](http://www.mg.gov.pl/files/upload/14617/20111004_THE_KRAKOW_DECLARATION.pdf)

<sup>2</sup> Doc. 52/11.

<sup>3</sup> Doc. 17799/10.

<sup>4</sup> Doc. 10993/11.

de Commissiemededeling van 13 april 2011, "Akte voor de interne markt: Twaalf hefboomen voor het stimuleren van de groei en het versterken van het vertrouwen"<sup>1</sup>;

de adviezen van respectievelijk het Comité van de Regio's<sup>2</sup> en het Europees Economisch en Sociaal Comité<sup>3</sup>;

de resolutie van het Europees Parlement van 20 mei 2010 over het verwezenlijken van een interne markt voor consumenten en burgers<sup>4</sup>;

de resoluties van het Europees Parlement van 6 april 2011, namelijk "Governance en partnerschap op de interne markt"<sup>5</sup>, "De interne markt voor Europeanen"<sup>6</sup>, en "Een interne markt voor ondernemingen en groei"<sup>7</sup>;

het werkdocument van de Commissiediensten van 31 augustus 2011, "The Single Market through the lens of the people: A snapshot of citizens' and businesses' 20 main concerns"<sup>8</sup>;

BEKLEMT OONT dat de eengemaakte markt, met zijn 27 lidstaten en ongeveer 500 miljoen burgers, de grootste geïntegreerde marktplaats ter wereld is en de grondslag voor groei, werkgelegenheid, welvaart en welzijn van de burgers van de Unie vormt;

HERHAALT dat hij ook in tijden van grote economische en financiële uitdagingen vast van plan blijft verder uitvoering te geven aan de grondbeginselen van de eengemaakte markt, en verder verbetering te brengen in het functioneren ervan; ONDERSTREEPT in dat verband dat er ambitieuze maatregelen moeten worden genomen op basis van een duidelijke, samenhangende strategie om de concurrentiekracht te stimuleren en bij te dragen aan het herstel van de Europese economie;

---

<sup>1</sup> COM(2011) 206 definitief.  
<sup>2</sup> CdR 330/2010 - ECOS-V-009.

<sup>3</sup> INT/548-CESE525/2011.

<sup>4</sup> P7\_TA(2010)0186, aangenomen op 20 mei 2010.

<sup>5</sup> P7\_TA-PROV(2011)0144, aangenomen op 6 april 2011.

<sup>6</sup> P7\_TA-PROV(2011)0145, aangenomen op 6 april 2011.

<sup>7</sup> P7\_TA-PROV(2011)0146, aangenomen op 6 april 2011.

<sup>8</sup> SEC(2011) 1003 definitief.

IS INGENOMEN MET de Verklaring van Krakau, die is afgelegd door de deelnemers aan het eerste Forum voor de eengemaakte markt (Krakau, 2-4 oktober 2011), dat vertegenwoordigers van alle stakeholders van de eengemaakte markt bijeenbracht: Europese bedrijven, met inbegrip van kleine en middelgrote ondernemingen, burgers, consumenten, sociale partners, niet-gouvernementele organisaties, denktanks, media, nationale parlementen, Europese instellingen en overheden op centraal, regionaal en plaatselijk niveau; UIT in dat verband ZIJN WAARDERING voor het initiatief van het Europees Parlement alsook voor de gezamenlijke inspanningen en de intensieve samenwerking met het Europees Parlement en de Europese Commissie, zonder welke dit voor het eerst georganiseerde evenement niet mogelijk was geweest;

ONDERSTREEPT het belang van een dialoog over de actuele problemen en de komende uitdagingen met alle deelnemers aan de eengemaakte markt en ZIET IN welke bijdrage het Forum voor de eengemaakte markt levert door de aanzet te geven tot een pan-Europees debat over de toekomst van de eengemaakte markt, waaraan rechtstreeks door bedrijven en burgers uit alle lidstaten wordt deelgenomen;

In acht nemend de resultaten van alle workshops van het eerste Forum voor de eengemaakte markt en in het licht van verdere beraadslagingen over de toekomst van de eengemaakte markt,

#### Europese beroepskaart

1. IS BEREID de invoering, op basis van het informatiesysteem voor de interne markt (IMI), te bestuderen van de Europese beroepskaart, die de grensoverschrijdende mobiliteit in de Europese Unie zou kunnen helpen bevorderen, met name doordat de erkenningsprocedures worden versneld en vereenvoudigd, vakmensen meer zekerheid krijgen, en het wederzijdse vertrouwen onder nationale instanties wordt versterkt, met dien verstande dat de kosten in verband met het ontwikkelen en de uitgifte van de kaart nog verder onderzocht zullen moeten worden;

#### Alternatieve geschillenbeslechting en online-geschillenbeslechting

2. ACHT HET ZEER BELANGRIJK dat Europese bedrijven en consumenten die goederen en diensten aankopen (online, offline, over de grenzen heen of in eigen land), toegang hebben tot efficiënte, betaalbare en eenvoudige instrumenten voor het beslechten van hun geschillen met handelaren, met inachtneming van de uiteenlopende nationale regelingen voor alternatieve geschillenbeslechting;
3. ACHT het essentieel dat bedrijven en burgers meer kennis en begrip krijgen van regelingen inzake de diverse alternatieve regelingen inzake geschillenbeslechting in Europa;

4. BENADRUKT dat eenvoudige, efficiënte en betaalbare onlinesystemen voor geschillenbeslechting, met behulp waarvan consumenten doeltreffend hun problemen bij het online winkelen kunnen oplossen, van cruciaal belang zijn voor het vergroten van het vertrouwen in de digitale eengemaakte markt;

#### Één-loketten

5. ROEPT de lidstaten OP om hun één-loketten volledig te operationaliseren en bij voorrang de beschikbaarheid, de kwaliteit en de gebruikersvriendelijkheid ervan te verbeteren teneinde de grensoverschrijdende handel te vergemakkelijken en te stimuleren, alsmede de toegang tot en het gebruik van de één-loketten voor ondernemers uit andere lidstaten te vereenvoudigen;
6. MOEDIGT de lidstaten AAN de ontwikkeling van volwaardige e-overheidscentra, met behulp waarvan ondernemers online administratieve procedures en formaliteiten kunnen afhandelen, in de hand te werken;
7. ONDERSTREEPT HOE BELANGRIJK HET IS dat belemmeringen voor het grensoverschrijdend gebruik van één-loketten worden verwijderd, met name doordat de interoperabiliteit en de wederzijdse erkenning van elektronische identiteitsbewijzen, elektronische handtekeningen en elektronische documenten worden verbeterd, en er meer wordt gedaan om burgers en bedrijven, met name kleine en middelgrote ondernemingen, te attenderen op het bestaan en de voordelen van één-loketten;
8. ONDERKENT de voordelen van het koppelen van één-loketten aan andere diensten voor bedrijven op uniaal en nationaal niveau, zoals, indien toepasbaar, aan contactpunten voor producten binnen de overheden van de lidstaten;

#### E-handel

9. ONDERKENT het grote potentieel van e-handel voor het aanwakkeren van de groei in Europa en voor het scheppen van banen; ONDERSTREEPT dat een groter vertrouwen van zowel consumenten als - met name kleine en middelgrote - ondernemingen van cruciaal belang is voor de verdere groei van de grensoverschrijdende e-handel en ROEPT de lidstaten en de Commissie derhalve ERTOE OP alles in het werk te blijven stellen opdat alle actoren van de eengemaakte markt van de e-handel kunnen profiteren, en innovatie in deze sector te steunen;

10. BESEFT dat de consumenten doeltreffende instrumenten moeten krijgen voor het oplossen van hun problemen bij het online winkelen over de grens; dat de wetgeving inzake gegevensbescherming geactualiseerd moet worden; dat de Europese auteursrechtregeling moet worden gemoderniseerd, wil de Unie haar concurrentievoorsprong behouden en willen er kansen ontstaan voor nieuwe bedrijfsmodellen, waarbij tegelijkertijd een hoge mate van bescherming van de intellectuele-eigendomsrechten wordt gegarandeerd en de culturele verscheidenheid in aanmerking wordt genomen; dat het land van verblijf van de consument geen belemmering of discriminatiegrond mag vormen of worden, indien hierdoor de goede werking van de eengemaakte markt wordt verstoord; dat de bestaande wetgeving beter moet worden gehandhaafd;
11. BENADRUKT dat de Commissiemededeling over e-handel zo spoedig mogelijk moet worden aangenomen; verzoekt, ten gevolge op het voorstel van de Europese Raad, de Commissie nu snel de routekaart voor de voltooiing van de digitale eengemaakte markt in 2015 voor te leggen en daarbij prioriteit te schenken aan voorstellen die ertoe strekken een volledig geïntegreerde digitale eengemaakte markt te bevorderen door het faciliteren van de e-handel en het grensoverschrijdend gebruik van onlinediensten.

#### Detachering van werknemers en sociale grondrechten

12. BEKLEMT OONT dat het vergemakkelijken van dienstverrichting door bedrijven in een andere lidstaat een essentieel kenmerk is van een dynamische interne markt. Dit moet gepaard gaan met het waarborgen van een adequate mate van bescherming voor elke werknemer die in een andere lidstaat wordt gedetacheerd om diensten te verrichten, zulks met inachtneming van de nationale bevoegdheden;
13. BEKLEMT OONT dat detachering dient bij te dragen aan een doeltreffende benutting van de kansen die worden geboden door de eengemaakte markt, en tegelijkertijd te zorgen voor een klimaat van eerlijke concurrentie, en de werkomstandigheden van gedetacheerde werknemers in de gehele Unie te verbeteren overeenkomstig het bestaande acquis; ROEPT de lidstaten OP om toegang tot informatie over arbeidsvoorwaarden te verschaffen en inbreuken op de rechten van gedetacheerde werknemers doeltreffend te bestrijden, conform de regelgeving inzake detachering;
14. VERZOEKT de Commissie om, ter voorkoming van misstanden, voor een transparante en duidelijke regelgeving inzake detachering te zorgen, en deze zo nodig in evenredige zin te laten verduidelijken zonder dat daardoor onverhoeds belemmeringen voor de vrije dienstverrichting worden opgeworpen; daarnaast moet door de lidstaten eveneens, waar passend, de uitvoering, de toepassing en het toezicht op de naleving van de detacheringsrichtlijn worden verbeterd;

De EU-wetgeving inzake overheidsopdrachten

15. VERWELKOMT het voornemen van de Commissie de richtlijnen betreffende overheidsopdrachten te moderniseren en te vereenvoudigen, om ervoor te zorgen dat de publieke sector op transparante, niet-discriminerende wijze goederen en diensten kan aankopen in een optimale kosten-batenverhouding vanuit het gezichtspunt van de belastingbetaler, en dat - met name kleine en middelgrote - ondernemingen een reële, eerlijke kans op een overheidscontract krijgen en de transactiekosten voor alle betrokken partijen minimaal blijven;
16. CONSTATEERT dat de sector overheidsopdrachten middels verbeterde opleiding nog verder moet worden geprofessionaliseerd, dat het elektronisch aanbesteden moet worden gestimuleerd, en dat de lidstaten de regels voor overheidsopdrachten beter moeten toepassen, zodat de stabiliteit en de voorspelbaarheid van het rechtskader worden verzekerd;

De informatiekloof tussen de burgers en de eengemaakte markt overbruggen

17. BENADRUKT dat informatie over de kansen van de eengemaakte markt van cruciaal belang is voor burgers en - met name kleine en middelgrote - ondernemingen, en MOEDIGT derhalve de Commissie aan om in samenwerking met de lidstaten verder te werken aan de ontwikkeling van de portaal-site "Uw Europa", opdat alle stakeholders de beschikking krijgen over goed gestructureerde, actuele, praktische informatie en assistentie;
18. VERZOEKT de Commissie om stelselmatig, in voorkomend geval in partnerschap met de nationale en de plaatselijke stakeholders, openbare raadplegingen in alle officiële talen van de EU over nieuwe wetgeving te houden alvorens zij deze aan het Europees Parlement en de Raad voorlegt;
19. STAAT VOLLEDIG ACHTER de aanbeveling van het eerste Forum voor de eengemaakte markt dat alle bestaande netwerken meer moeten worden betrokken bij betere voorlichting en bij het helpen zoeken naar oplossingen dichterbij de burger;

Uitvoering van de regels voor de eengemaakte markt

20. BEKLEMT OONT dat de rechten met betrekking tot de eengemaakte markt alleen kunnen worden gewaarborgd indien op alle niveaus de vereiste politieke wil bestaat - een sterk engagement om die regels doeltreffend en doelmatig te maken; STELT HET ZICH TOT prioritaire TAAK de correcte en tijdige omzetting van de internemarktrichtlijnen te verbeteren;

21. ONDERKENT de moeilijkheden die overheden op verschillende bestuursniveaus bij het uitvoeren en handhaven van het Unierecht ondervinden, en SPOORT derhalve AAN tot nauwe samenwerking tussen de Unie en de nationale, de regionale en de lokale overheden met betrekking tot alle vraagstukken in verband met de eengemaakte markt;
22. ONDERSTREEPT het belang van doeltreffende, doelmatige en coherente handhaving van het Unierecht in de hele eengemaakte markt, alsmede van de instrumenten waarmee bedrijven en burgers op informele wijze hun problemen kunnen oplossen, zoals Solvit, dat bedrijven en burgers praktische oplossingen biedt; VERZOEKT de Commissie concrete voorstellen te doen om dit netwerk zo nodig verder te versterken;

## CONCLUSIE

23. VERZOEKT de Commissie vóór eind 2011 de twaalf prioritaire voorstellen van het wetgevingspakket eengemaakte markt in te dienen, conform het in het wetgevingspakket aangekondigde tijdschema; ROEPT de lidstaten en het Europees Parlement OP om in nauwe samenwerking met de Commissie alles in het werk te stellen opdat er uiterlijk eind 2012 overeenstemming over die twaalf prioritaire voorstellen wordt bereikt, en zodoende de eengemaakte markt nieuw elan te geven;
24. ZAL de nodige stappen zetten om de governance van de eengemaakte markt te versterken door erop toe te zien dat de desbetreffende regels in de praktijk naar behoren en consequent worden nageleefd;
25. VERZOEKT de Commissie de eengemaakte markt regelmatig te evalueren en verdere initiatieven te nemen om hem nog beter te laten functioneren. Het werkdocument van de Commissiediensten vormt met zijn twintig hoofdpunten van zorg een waardevolle exercitie in dat opzicht. De vastgestelde aandachtspunten dienen grondig te worden bestudeerd, en passende maatregelen moeten worden genomen om vooruitgang te bewerkstelligen waar er problemen bestaan;
26. ONDERSTREEPT dat het van groot belang is het Forum voor de eengemaakte markt te laten uitgroeien tot een vast evenement waaraan bedrijven, burgers en lokale en regionale overheden rechtstreeks aan de verdere ontwikkeling van de eengemaakte markt kunnen deelnemen en die rechtstreeks kunnen beïnvloeden;
27. ONDERSTREEPT dat de bevindingen van het eerste Forum voor de eengemaakte markt een vervolg moeten krijgen; VERZOEKT de Commissie onlinetools te ontwikkelen en te gebruiken als platform dat openstaat voor het grote publiek en waar alle actoren van de eengemaakte markt op de hoogte kunnen blijven van de ontwikkelingen in verband met de eengemaakte markt, actief kunnen deelnemen aan de vorming ervan, en ervaringen en actuele problemen in verband met de eengemaakte markt kunnen uitwisselen."

**EFFECTBEOORDELING IN DE RAAD - Conclusies van de Raad**

De Raad heeft een gedachtewisseling gehouden en de conclusies in [16976/11](#) aangenomen.

**DOUANESAMENWERKING MET DE OOSTELIJKE BUURLANDEN - Conclusies van de Raad**

De Raad heeft conclusies aangenomen over douanesamenwerking met de oostelijke buurlanden, waarin de aandacht vooral uitgaat naar prioritaire samenwerkingsgebieden, en die sporen met het vaste voornemen van de EU en haar oostelijke buurlanden om de politieke associatie en de economische integratie verder te versterken.

In de conclusies worden met name specifieke gebieden voor nauwere samenwerking behandeld, waarbij onder meer wordt gewezen op de noodzaak om veilige en vlotte handelsstromen tot stand te brengen; fraudebestrijding aan de oostgrens van de EU en investeringen in douanemodernisering.

De conclusies staan in [16881/11](#).

**PROGRAMMA VOOR CONCURRENTIEVERMOGEN EN KMO'S (2014-2020)**

De Raad heeft nota genomen van een presentatie door de Commissie van de voorstellen voor een programma voor concurrentievermogen en kmo's voor de jaren 2014-2020 ([17489/11](#)).

Het programma voor concurrentievermogen en kmo's wordt de opvolger van het onderdeel van het huidige "Kaderprogramma voor concurrentievermogen en innovatie" (CIP) dat geen betrekking heeft op innovatie. Alle steun aan kmo's voor onderzoek en innovatie (inclusief het onderdeel innovatie van het CIP) zal worden opgenomen in het kaderprogramma voor onderzoek en innovatie "Horizon 2020".

Het nieuwe meerjarenprogramma, waarvoor in totaal 2,5 miljard euro voor de volledige periode wordt uitgetrokken, zal grotendeels toegespitst zijn op maatregelen om meer dynamische en internationaal concurrerende kmo's te ondersteunen.

Het gaat hierbij om de volgende maatregelen:

- acties ter verbetering van de concurrentiekracht en duurzaamheid van de EU-industrie;
- innovatieve financiële instrumenten voor groei die de toegang van kmo's tot financiering moeten bevorderen;
- maatregelen om ondernemingen uit de EU te steunen in hun pogingen om een betere toegang tot de markten te krijgen;
- activiteiten ter bevordering van ondernemerschap.

## **GEMEENSCHAPPELIJK OCTROOIGERECHT**

De ministers bevoegd voor de dossiers inzake intellectuele eigendom hebben een oriënterend debat gehouden over de oprichting van een gemeenschappelijk gerecht voor octrooigeschillenbeslechting, als onderdeel van een pakket dat erop gericht is een octrooistelsel met eenheidswerking in te stellen, teneinde voor een eenvormige bescherming van uitvindingen in geheel Europa te zorgen, en voor de nodige vertaalregelingen.

Het debat vond plaats aan de hand van een compromispakket van het voorzitterschap.

Het compromis werd inhoudelijk algemeen aanvaard, maar tijdens het debat is gebleken dat er nog werk moet worden verricht. Het Poolse voorzitterschap is vastbesloten de besprekingen te doen vorderen, zodat voor eind 2011 overeenstemming kan worden bereikt over de oprichting van een gemeenschappelijk octrooigerecht.

Wezenlijke onderdelen van het compromis zijn:

**1. De zetels van de centrale afdeling van het Gerecht van eerste aanleg, het Hof van beroep en het Centrum voor octrooiarbitrage**

Er zijn verscheidene voorstellen gedaan door lidstaten die belangstelling hebben voor het huisvesten van de zetels.

**2. De financiële bijdrage van de lidstaten waar een lokale afdeling, een regionale afdeling, de centrale afdeling of het Hof van beroep is gevestigd**

De betrokken lidstaat zou voor de nodige faciliteiten en uitrusting alsmede, in de aanloopperiode, voor het beheer van het administratief personeel zorgen.

**3. Andere financiële bijdragen van de lidstaten**

Het gemeenschappelijk octrooigerecht zal zich mettertijd zelf moeten kunnen financieren, maar zal in de opbouwfase financiële bijdragen nodig hebben, op basis van een evenwichtige en transparante formule.

#### **4. Proceduretaal**

Er moet de hand worden gehouden aan het principe dat de proceduretaal van een lokale afdeling alleen met instemming van beide partijen kan worden gewijzigd, maar de president van het Gerecht kan op verzoek van een der partijen beslissen de proceduretaal om praktische redenen en billijkheidshalve te wijzigen.

#### **5. Zaken voor de centrale afdeling**

De mogelijkheid om de rol van de centrale afdeling te versterken en de partijen de keus te laten inbreukzaken waar een aantal lidstaten bij betrokken is voor de centrale afdeling in plaats van voor een lokale of regionale afdeling te brengen.

Volgens het compromis zouden de partijen de inbreukzaak voor de centrale afdeling kunnen brengen als de verweerder woonachtig is buiten de Europese Unie.

#### **6. Aantal voor de inwerkingtreding vereiste ratificaties**

Er is een algemene consensus dat het gemeenschappelijk octrooigerecht in werking moet treden wanneer de overeenkomst door ten minste een bepaald aantal lidstaten is bekrachtigd.

#### **7. Overgangstermijn**

Voor "klassieke" Europese octrooien zonder eenheidswerking zal een overgangstermijn worden vastgesteld gedurende welke zaken nog door de nationale rechter kunnen worden behandeld.

#### **8. Herzieningsclausule**

Het administratief comité zou een reeks bepalingen moeten herzien, teneinde het gemeenschappelijk octrooigerecht beter, efficiënter en goedkoper te laten functioneren en de kwaliteit van de uitspraken te verbeteren.

Het debat volgt op de besprekingen van de ministeriële bijeenkomst van 29 september 2011 (*zie persmededeling [14691/11](#), bladzijde 9*), op basis van de ontwerp-overeenkomst voor de instelling van een gemeenschappelijk octrooigerecht die de naleving van de EU-Verdragen moet waarborgen. Voordien, op 30 mei 2011, had een ruime meerderheid van de lidstaten haar goedkeuring gehecht aan de oprichting van een gemeenschappelijk octrooigerecht middels een tussen de lidstaten buiten het institutionele kader van de EU te sluiten overeenkomst.

In de voorbije weken hebben de voorbereidende instanties van de EU intensieve besprekingen gehouden over de andere onderdelen van het pakket: twee ontwerp-verordeningen tot het aangaan van nauwere samenwerking op het gebied van de eenheidsoctrooibescherming <http://register.consilium.europa.eu/pdf/nl/11/st11/st11328.nl11.pdf> (*zie persmededeling [11831/11](#)*). Na onderhandelingen met het Europees Parlement is tussen de Raad en het Parlement een voorlopig akkoord bereikt, dat nadere bepalingen ten behoeve van kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's) bevat bij de toekomstige toepassing van eenheidsoctrooibescherming.

Het Europees Parlement zal naar verwachting begin 2012 stemmen over de twee ontwerp-verordeningen betreffende de invoering van eenheidsoctrooibescherming en de toepasselijke vertaalregelingen.

**KADERPROGRAMMA VOOR ONDERZOEK EN INNOVATIE: "HORIZON 2020"**

De Raad heeft een openbaar debat gehouden over het nieuwe gemeenschappelijke strategische kader voor onderzoek en innovatie voor de jaren 2014-2020, "Horizon 2020" genoemd. Het debat volgde op een presentatie door de Commissie van het voorstel van 30 november 2011 ([17932/11](#)).

"Horizon 2020" is de voortzetting van het zevende kaderprogramma van de EU voor onderzoek (KP7), dat tot eind 2013 loopt.

De ministers waren ingenomen met de algemene opzet van het programma. Zij deelden hun eerste standpunten mee over het programma, dat naar verwachting een eind zal maken aan de versnippering op dit gebied en zal zorgen voor meer coherentie, ook met nationale onderzoeksprogramma's.

Een aantal aspecten werd belicht met het oog op de bevordering van groei en de aanpak van maatschappelijke uitdagingen:

- een drastische vereenvoudiging dankzij een eenvoudiger programma-architectuur, uniforme regels en minder administratie;
- een inclusieve aanpak die openstaat voor nieuwe deelnemers en die ervoor zorgt dat uitmuntende onderzoekers en innovatoren uit Europa en daarbuiten kunnen deelnemen;
- meer steun voor innovatie dankzij een naadloze en coherente financiering van idee tot markt, die een directe economische stimulans biedt;
- een sterke nadruk op het creëren van zakenperspectieven, in het bijzonder voor kmo's, bij het aanpakken van de grote maatschappelijke uitdagingen middels wetenschap en innovatie;
- synergieën met andere financieringsmiddelen en instrumenten voor onderzoek in Europa.

Horizon 2020 wordt geïntegreerd in het concept van het huidige KP7, het Programma voor concurrentievermogen en innovatie (CIP) en het Europees Instituut voor Innovatie en Technologie (EIT). Het zal nauw aansluiten bij grote maatschappelijke uitdagingen, zoals gezondheid, voedselzekerheid, energie en klimaatverandering enz., en zal sterke banden hebben met het cohesiebeleid en met plattelandsontwikkeling.

De Commissie heeft voorgesteld in de volgende meerjarenbegroting van de EU 80 miljard euro voor het kaderprogramma Horizon 2020 uit te trekken voor de periode 2014-2020.

In februari 2011 heeft de Europese Raad een oproep gedaan voor een strategische en systematische aanpak ter bevordering van innovatie en voor het optimaal benutten van het intellectueel kapitaal van Europa, ten behoeve van burgers, bedrijfsleven (in het bijzonder kmo's) en onderzoekers, zulks in het kader van de Europa 2020-strategie voor groei en banen.

**PARTNERSCHAPPEN IN ONDERZOEK EN INNOVATIE - Conclusies van de Raad**

De Raad heeft de conclusies over partnerschappen in onderzoek en innovatie in [17427/11](#) aangenomen.

**START VAN VIJF GEZAMENLIJKE PROGRAMMERINGSINITIATIEVEN OP HET GEBIED VAN ONDERZOEK - Conclusies van de Raad**

De Raad heeft middels conclusies een begin gemaakt met de volgende gezamenlijke programmeringsinitiatieven:

- "Gezonde en productieve zeeën en oceanen";
- "Een stedelijk Europa - mondiale uitdagingen, gezamenlijke Europese oplossingen";
- "Klimaatkennis koppelen ten behoeve van Europa";
- "Uitdagingen in verband met water voor een veranderende wereld";
- "De microbiële uitdaging - een nieuwe bedreiging van de menselijke gezondheid".

De conclusies staan in [17424/11](#).

## **ACHTSTE ZITTING VAN DE RUIMTERAAD: VOORDELEN VAN DE RUIMTE VOOR DE VEILIGHEID VAN DE BURGERS**

De achtste gezamenlijke zitting van de EU en het Europees Ruimteagentschap (ESA<sup>1</sup>) in de Ruimteraad vond plaats op 6 december, in de marge van de zitting van de Raad Concurrentievermogen.

De Ruimteraad heeft van gedachten gewisseld over beleidslijnen over de waarde en de voordelen van de ruimte voor de veiligheid van de Europese burgers, en daaraan zijn goedkeuring gehecht.

Tijdens het debat hebben de ministers nationale ervaringen en beste praktijken op dit gebied uitgewisseld en geëvalueerd in hoeverre de ruimte een bijdrage levert tot het welzijn en de veiligheid van de Europese burgers. Zij hebben ook uiting gegeven aan standpunten over verdere maatregelen die op nationaal en Europees niveau moeten worden genomen om de voordelen van de ruimte voor het maatschappelijk middenveld optimaal te benutten.

De ministers namen tevens nota van het resultaat van de derde conferentie over ruimteverkenning, die op 9 en 10 november plaats had in Lucca, Italië.

Na het debat heeft de Raad van de EU de resolutie in [17828/1/11](#) aangenomen.

Na de achtste zitting van de Ruimteraad hebben de ministers bevoegd voor ruimtezaken nota genomen van een presentatie door de Commissie van haar mededeling over GMES (wereldwijde monitoring voor milieu en veiligheid) en zijn operationele diensten vanaf 2014 ([17072/11](#)).

---

<sup>1</sup> <http://www.esa.int>

## **DIVERSEN**

### **Industrie**

#### ***Scheepsbouwsector - Situatie en vooruitzichten***

De Raad heeft nota genomen van door de Commissie verstrekte informatie over de stand van zaken in en het concurrentievermogen van de Europese scheepsbouwsector ([17069/11](#)).

#### ***REACH-systeem voor chemische stoffen***

##### ***- Zeer zorgwekkende stoffen***

De Raad heeft nota genomen van een verslag van de Commissie over de lopende werkzaamheden in verband met de kandidaatslijst van zeer zorgwekkende stoffen, waarvan het gebruik in de toekomst aan een vergunning zal worden onderworpen ([17862/11](#)).

De Commissie heeft de lidstaten aangemoedigd actief deel te nemen aan de gezamenlijke inspanningen om zeer zorgwekkende stoffen in toenemende mate te vervangen door minder gevaarlijke stoffen, door voor te stellen die stoffen op de kandidaatslijst op te nemen.

Autorisatie is een van de twee procedures die in de REACH-verordening zijn vastgelegd om het gebruik van gevaarlijke chemische stoffen te beperken. In het kader van deze procedure krijgt slechts een klein aantal gebruikers toestemming om bepaalde zeer zorgwekkende stoffen, zoals kankerverwekkende stoffen, te gebruiken. Een autorisatie kan alleen worden verkregen indien de gebruiker kan aantonen dat hij de hantering van zeer zorgwekkende stoffen afdoende kan beheersen of dat de sociaal-economische voordelen zwaarder wegen dan de risico's van het gebruik ervan voor de volksgezondheid of het milieu en dat er geen passende alternatieven bestaan. Autorisatieplichtige stoffen zullen, overeenkomstig de REACH-verordening, uiteindelijk door minder gevaarlijke stoffen worden vervangen.

##### ***- Evaluatie van het systeem vanuit het oogpunt van het concurrentievermogen***

De Raad heeft ook nota genomen van de bezorgdheid van de Tsjechische en de Slowaakse delegatie over het effect van het REACH-systeem op het concurrentievermogen van de Europese chemische industrie.

Zij riepen er met name toe op de gevolgen voor de kmo's en de verenigbaarheid van een aantal REACH-bepalingen met initiatieven van de EU voor minder administratie te beoordelen en met de resultaten rekening te houden bij de toekomstige evaluatie van het systeem.

De Commissie moet in juni 2012 een algemeen verslag publiceren over de ervaring die is opgedaan met de werking van de REACH-verordening en indien nodig wijzigingen voorstellen.

De doelstellingen van REACH zijn het waarborgen van een hoog niveau van bescherming van de menselijke gezondheid en het milieu, het vergroten van het concurrentievermogen van de Europese chemische industrie en het stimuleren van innovatie.

### ***Hervorming van de normalisatie***

De Raad heeft nota genomen van informatie van het voorzitterschap over de vooruitgang die is geboekt met een ontwerp-verordening tot modernisering van de Europese normalisatie ([16982/11](#)).

De verordening heeft onder meer ten doel de bestaande procedures voor de aanneming van geharmoniseerde normen door Europese normalisatie-instellingen te stroomlijnen ingevolge mandaten van de Commissie.

Een eerste ministerieel debat over de hervorming van het normalisatiesysteem in Europa had plaats op 29 september 2011. De ministers spraken in het algemeen hun steun uit voor een grotere rol van Europese normen die de Europese economie ten goede moet komen, en kwamen overeen dat er een flexibeler normalisatiemodel tot stand moet komen waarmee op voortdurend veranderende omstandigheden kan worden ingespeeld.

Het uitgangspunt voor de besprekingen over de toekomstige hervorming werd geformuleerd door de Commissie in de mededeling "Een strategische visie voor Europese normen" ([11471/11](#)) en de ontwerp-verordening betreffende Europese normalisatie ([11300/1/11](#)).

### ***Toerisme: Informele ministeriële bijeenkomst - Europees forum***

De Raad heeft nota genomen van het resultaat van de informele ministeriële bijeenkomst en het Europees forum voor het toerisme dat van 5 tot 7 oktober plaats had in Krakau, Polen ([17070/11](#)).

De ministeriële bespreking werd georganiseerd onder de titel "Het promoten van Europa in derde landen: versterking van de grensoverschrijdende samenwerking tussen de Europese Commissie, de lidstaten (en de kandidaat-lidstaten) van de EU en hun nationale toeristische organisaties, met medewerking van de Europese Commissie voor Toerisme".

Het thema van het forum was: "Het stimuleren van concurrentievermogen in de Europese toeristische sector".

Er werden twee belangrijke punten in verband met concurrentievermogen besproken door de belanghebbenden van het toerisme in de EU: "Consolidatie van de sociaal-economische kennisbasis voor toerisme" en "Ontwikkeling van innovatie en informatie- en communicatietechnologieën in het toerisme". De rol van het "virtueel waarnemingscentrum voor toerisme" en het "platform voor ICT en toerisme" als strategische instrumenten voor de ontwikkeling van het toerismebeleid vormde eveneens een centraal thema.

### ***Leidendemarktinitiatief en innovatiepartnerschappen***

De Raad heeft nota genomen van de bevindingen van een beleidsseminar over de uitvoering van het leidendemarktinitiatief en de Europese innovatiepartnerschappen, dat op 26 en 27 oktober 2011 plaats had in Warschau ([17071/11](#)).

Het seminar was gewijd aan twee onderwerpen: de uitvoering van het leidendemarktinitiatief en het effect daarvan op het concurrentievermogen van de Europese industrie en de doelstellingen van Europa 2020 voor groei en banen; en de toekomst van dit initiatief, dat de Commissie voorstelt op te nemen in het nieuwe concept "Europese innovatiepartnerschappen".

<http://en.lmiwarsaw.pl/seminar.html>

### ***Jaarlijkse groeianalyse voor 2012***

Op verzoek van de Duitse delegatie heeft de Commissie een korte presentatie gegeven van haar mededeling "Jaarlijkse groeianalyse voor 2012 " van 23 november ([17229/11](#)).

Het Europees semester van economische governance voor 2012 wordt ingeleid met deze jaarlijkse groeianalyse voor 2012. Deze analyse vormt de basis voor een gemeenschappelijk standpunt over de in de komende twaalf maanden prioritair te verwezenlijken acties op nationaal en EU-niveau die moeten worden vertaald in nationaal economisch en budgetair beleid.

## **Interne Markt**

### ***Wetgevingspakket eengemaakte markt - dienstenrichtlijn - stand van de uitvoering***

De Commissie heeft de ministers geïnformeerd over de stand van de uitvoering van het wetgevingspakket eengemaakte markt.

De Commissie heeft in april 2011 haar mededeling over het wetgevingspakket eengemaakte markt gepresenteerd, die twaalf prioritaire acties bevat voor het stimuleren van de groei en het vergroten van het vertrouwen in de interne markt en die voor eind 2012 door de Raad en het Europees Parlement moeten worden aangenomen.

Zes voorstellen zijn reeds aan de wetgevers voorgelegd (betreffende het eenheidsoctrooiestelsel, normalisatie, energiebelasting, vereenvoudiging van de richtlijnen inzake de financiële verslaglegging, trans-Europese netwerken en alternatieve geschillenbeslechting). Vier voorstellen zullen voor eind 2011 worden ingediend en de overige twee (betreffende e-authenticatie/elektronische handtekeningen en de detachering van werknemers) zullen in de eerste maanden van 2012 worden ingediend.

De Commissie heeft ook de recentste informatie over de stand van de uitvoering van de dienstenrichtlijn verstrekt. Tot dusver is in 24 lidstaten de omzetting van deze richtlijn in nationaal recht voltooid.

### ***Hervorming van regels inzake overheidssteun van de EU met betrekking tot diensten van algemeen economisch belang***

De Raad heeft nota genomen van de bezorgdheid van de Franse delegatie met betrekking tot ontwerp-voorstellen voor de herziening van de regels inzake overheidssteun van 2005 die gelden voor diensten van algemeen economisch belang ([17856/11](#)).

Deze bezorgdheid houdt verband met de vraag of de ontwerp-voorstellen geschikt zijn om de doelstellingen inzake vereenvoudiging en verduidelijking van de bestaande regels te verwezenlijken en met de vraag of de door de Commissie gekozen procedure adequaat is.

Deze bezorgdheid is ook geuit in een gezamenlijke brief die de autoriteiten van Oostenrijk, Duitsland, Hongarije, Frankrijk, Luxemburg, Nederland en Spanje op 18 november 2011 aan de Commissie hebben gezonden.

### ***Intellectuele eigendom: verslagen over drie ter tafel liggende dossiers***

De ministers hebben nota genomen van de vorderingen met betrekking tot drie dossiers die momenteel in behandeling zijn bij de voorbereidende instanties van de Raad op het gebied van intellectuele eigendom:

- een ontwerp-richtlijn inzake de bescherming van verweesde werken ([17864/11](#));
- een ontwerp-verordening tot toewijzing aan het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt van bepaalde taken die verband houden met de bescherming van intellectuele eigendom ([17865/11](#)); en
- een ontwerp-verordening inzake de handhaving van intellectuele-eigendomsrechten door de douane.

### ***Consumentenbeleid***

De Raad heeft nota genomen van de presentatie door de Commissie van:

- *het consumentenprogramma voor 2014-2020*

In november laatstleden heeft de Commissie een voorstel ingediend voor een verordening tot vaststelling van een consumentenprogramma 2014 - 2020. Het nieuwe consumentenprogramma, met een voorgesteld budget van 175 miljoen EUR, vervangt het programma op het gebied van consumentenbeleid 2007-2013.

- *Alternatieve geschillenbeslechting en online-geschillenbeslechting*

De Commissie heeft een toelichting gegeven bij twee wetgevingsvoorstellen die op 29 november 2011 zijn ingediend: een ontwerp-richtlijn inzake alternatieve geschillenbeslechting (ADR) en een ontwerp-verordening inzake online-geschillenbeslechting (ODR).

Beoogd wordt een gemeenschappelijk kader voor ADR in te stellen in de lidstaten van de EU door gemeenschappelijke ADR-beginselen te formuleren en de invoering van ADR te stimuleren in de lidstaten waar ze niet bestaat. De bestaande ADR moet binnen dat kader kunnen blijven functioneren. Conform de ADR-richtlijn stelt de Commissie eveneens een ODR-mechanisme voor waarvoor een Europees platform voor onlinegeschillenbeslechting moet worden opgezet (dit zal een interactieve website zijn die gratis elektronisch toegankelijk is in alle talen van de Unie)

Er zijn in geheel Europa ADR-regelingen, ook bekend als "buitengerechtelijke mechanismen", opgezet om burgers te helpen bij het oplossen van geschillen die zij niet rechtstreeks met de handelaar konden oplossen. Deze mechanismen zijn in de EU op verschillende wijzen ontwikkeld, hetzij als openbaar hetzij als particulier mechanisme, en de besluiten van de betreffende instanties hebben een sterk verschillende status.

Tussen 18 januari en 15 maart 2011 heeft de Commissie een openbare raadpleging over dit onderwerp gehouden.

– *Scoreboard voor de consumentenmarkten*

De Commissie heeft een samenvatting ingediend ([17794/11](#)) van de zesde editie van het scorebord "Goedwerkende markten voor de consument", die in oktober jongstleden is gepubliceerd ([15961/11](#)).

Het scorebord voor de consumentenmarkten, dat in 2008 is ingesteld, is het voornaamste instrument van de Commissie om te bepalen in welke sectoren van de eengemaakte markt de prestaties achterblijven.

De meeste gegevens van het scorebord komen voort uit een enquête die 51 consumentenmarkten omvatten, welke meer dan 60% van het huishoudbudget vertegenwoordigen (huisvesting, onderwijs en de meeste medische producten en diensten vallen er niet onder).

## **Onderzoek**

### ***Euratom-programma voor nucleair onderzoek (2012-2013)***

De Raad heeft nota genomen van informatie van het voorzitterschap over de volgende stappen voor het afronden, voor eind 2011, van de verlenging van het "Euratom-programma 2012-2013" betreffende onderzoek inzake fusie-energie, kernsplijting en stralingsbescherming.

Het kaderprogramma van Euratom betreft onderzoeksactiviteiten inzake nucleaire energie (kernfusie en kernsplijting) en stralingsbescherming. Het wordt ten uitvoer gebracht door middel van besluiten betreffende eigen werkzaamheden en werkzaamheden onder contract, en een verordening tot vaststelling van de regels voor de deelname van ondernemingen, onderzoekscentra en universiteiten aan werkzaamheden onder contract.

De Raad heeft op 28 juni overeenstemming bereikt over een algemene oriëntatie inzake het verlengen van het Euratom-kaderprogramma voor nucleair onderzoek in 2012 en 2013 ([12161/11](#)).

Op 30 september heeft de Raad overeenstemming bereikt over een algemene oriëntatie voor de rest van het Euratom-pakket: twee besluiten inzake specifieke programma's en een verordening met de regels voor deelname.

***Vereenvoudiging van procedures in Europese onderzoeksprogramma's***

De Raad heeft nota genomen van de aanbevelingen van de informele ministeriële groep inzake vereenvoudiging, vervat in haar eindverslag over de vereenvoudiging van regels en procedures in Europese programma's voor onderzoek in innovatie ([17727/11](#)).

***Actief en gezond ouder worden - Europees innovatiepartnerschap***

De Raad heeft nota genomen van informatie van de Commissie over het proefproject met betrekking tot het Europees innovatiepartnerschap inzake actief en gezond ouder worden ([17658/11](#)) en het bijbehorende uitvoeringsplan ([17854/11](#)).

Het Europees innovatiepartnerschap inzake actief en gezond ouder worden is het eerste proefproject in het kader van een nieuwe aanpak die door de Commissie is voorgesteld voor het bespoedigen van innovatie en doorbraken om grote maatschappelijke uitdagingen het hoofd te bieden, in dit geval de uitdaging van de vergrijzende bevolking van Europa.

***Landbouwonderzoek betreffende duurzame voedselproductie***

De Raad heeft nota genomen van informatie van de Hongaarse delegatie over de follow-up van de conferentie "Overgang naar een duurzame voedselconsumptie en -productie in een wereld met schaarse hulpbronnen", die op 4 en 5 mei 2011 in Boedapest plaats had ([17855/11](#)).

***Cohesiebeleid***

De Raad heeft nota genomen van schriftelijke informatie van de Commissie over de complementariteit van het toekomstige cohesiebeleid met andere instrumenten en financieringsprogramma's van de EU ([17990/11](#)).

*Werkprogramma van het aantredende Deense voorzitterschap*

De Deense delegatie heeft de ministers in kennis gesteld van het werkprogramma voor concurrentievermogen van het Deense voorzitterschap in de eerste helft van 2012.

Op het gebied van interne markt en industrie zal een van de topprioriteiten de ontwikkeling van de twaalf initiatieven van het wetgevingspakket eengemaakte markt zijn.

Op het gebied van onderzoek zal het Deense voorzitterschap voortgaan met de voorbereidingen voor het kaderprogramma voor onderzoek en innovatie "Horizon 2020".

**ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN****MILIEU****Opneming door Italië van extra broeikasgassen en activiteiten**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming van een besluit van de Commissie betreffende de unilaterale opneming door Italië van extra broeikasgassen en activiteiten in de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Unie<sup>1</sup> ([16132/11](#)).

Voor het besluit van de Commissie geldt de zogeheten regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn fiat heeft gegeven, kan de Commissie het besluit aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar maakt.

**Opslag van metallisch kwik**

De Raad heeft een richtlijn aangenomen met betrekking tot specifieke criteria voor opslag van metallisch kwik dat als afval wordt beschouwd ([16085/11](#)).

Deze richtlijn strekt tot wijziging van Richtlijn 1999/31/EG betreffende het storten van afvalstoffen. De lidstaten moeten uiterlijk op 15 maart 2013 aan de bepalingen van deze richtlijn voldoen.

**BENOEMINGEN****Comité van de Regio's**

De Raad heeft mevrouw A.E. (Anne) BLIEK-DE JONG, de heer J.C. (Co) VERDAAS, de heer P.G. (Piet) DE VEY MESTDAGH, de heer W.B.H.J. (Wim) VAN DE DONK, mevrouw W.H. (Hester) MAIJ en de heer R.E. (Ralph) DE VRIES, (Nederland) benoemd tot leden van het Comité van de Regio's voor de resterende duur van de ambtstermijn, te weten tot en met 25 januari 2015 ([17667/11](#)).

---

<sup>1</sup> PB L 275 van 25.10.2003.